بسم الله تعالى

جريدة الجوائب خريدة الكواعب

تستلب بالفاظها النفوس الكريمة وتجتلب بالحاظها القلوب السليمة ترتاح الى
محاسنها ارواح الافاضل ويتسلى باحاديثها عن مغازلة العقائل فان الجريدة لا زلنا
متمتعين بمحاضرة اخبارها ومسامرة اثارها من منظر اللفظ ومخبر اللحظ فى اجمل حلة و
واجل حلية لا يعثر فى لطف التعبير وحسن التحبير باوسع من مديرها باعا ولا يظفر فى
الاستشراف على نوادر كل قوم فى كل يوم بافسح من مُمليها اطلاعا فان المتبوء بما بين ذين
الدكنين كالمتطلع من اخبار الشرق والغرب على كنزين تنساق اليه سفائن وقائع الكرة
من كل جانب طبعا فضلا عما تمدها الايدى النوازع بالخطاطيف الجحن صنعا فاذا كانت
سياقتها وتنسيقها وصياغتها وتلفيقها وتطريز ديباجها وترصيع تاجها ونظم عقودها
ورقم برودها بيد من هو من المقدرة على نحت القوافى من مقاطعها وذود الكلم من
مواقعها على جانب عظيم ومقام كريم وله فى مثل محروسة الاستانه مواقف مذكورة
ومآثر وطنانه واحاديث فضل تسيل باعناق ركابها الاباطح ومقامات علم
يتقهقر عن دونها كل منازع مناطح وعكاظ ادب عروضها جلائل الخطب والقصائد
ومعرس ركبان احمالها نفائس الرسائل والجرائد فلا غروى ان يتحصل منها و
يتنصل عنها جرنا الا تشريفه

يستنبط الروح اللطيف نسيمها ارجا ويؤكل بالضمير ويشرب

فيا جهينة الخبر اليقين وخليفة الاساتذة السابقين

و يا المعيا اضاءت من جوائبه مشارق الارض بالفضل الذى بهرا

و يا لوذعيا بلا عى يمازجه اعيا وافحم كلا قال او شعرا

جوائبك من حسنات الدهر ومزايا هذا العصر نفعها فى كل امر جزيل ووقعها
من كل صدد جليل عذب مواردها ومصادرها حلو اوائلها واواخرها تسدى
بامهات ما نترصده وتهدى بمهمات ما نتفقده من وقايع الامم وحوادث
العالم وسياسات الملل وپلتيكات الدول ومناطق السلاطين و
احتفالات الاساطين وافتكارات الفحول وابتكارات العقول وبدائع
الاختراعات وروائق الاكتشافات الى غيرها مما دارت عليه رحى الروزنامج
واندرج فى عموم موضوعه واندمج فلاجل ذلك انفلقت بيضة بنى المماليك
عن التزاحم على وكلاء جريدها والتراكم فى دكة من يزيدها وتناولها بالفضة
والعين وتداولها باليد والعين فقل ايها المدير النحرير لكل غاط ابن
باطن يظن بنفسه الظنون ويجعلها عرضة للمنون يعض عليك الارم ويتعرض
للجوائب ويتجرم

اى مگس عرصهٔ سيمرغ نه جولانگه تواست عرض خود مى برى و زحمت ما مى دارى

ثم ان التهادى لما كان بحكم العقل الصريح ونص النقل الصحيح مما يوجب التحاب
وكانت تلك الحضرة الكريمة تجل عن ان يتحف اليها غير الكتاب فانه على ما يقال لا يترفع
عنه كبير ولا يمتنع منه خطير اهدينا الى ذلك الاخ المستعظم نسختين من تاليفنا المنتظم
الذى هو فهرست فاتر الخبر بر متنها وسلاله كتب السير باز منها قد تحرينا فى تنقيح معناه
ولم نال فى تصحيح مغزاه وعانينا فى تحلية اشاراته الى الغاية وقاسينا فى تصفية عباراته الى
النهاية سنة من يستنبط فراتا سائغا ويستخرج عذبا صائغا كرد دنيست درسخن من عجب مدار
كين باده را به پردهٔ دل صاف كرده ام
فان يرى الاخ العزيز ان يحيينا بتحية احسن منه فلتكن نسخة من قطف الزهور فى تاريخ الدهور فان كتاب يوحنا يتلو انجيل يوحنا
فى الاعتبار كما ان صحف السليم يقفو الواح الكليم فى الاشتهار وكل منهما قد قال للعلم والاداب لا تترددا
الا على فما قالا لما ولم يسلم

وايالات

Letter of congratulation
to Fāris ash-Shidyāq
about his newspaper al Jawāʼib
by Mohammad ʿAli

[illegible]

[illegible]